|  |
| --- |
| **Training Course / Exams Registration Form****Έντυπο Εγγραφής σε Εκπαιδευτικό Σεμινάριο / Εξετάσεις**  |
| Please complete your company details, the name of the course or exam you would like to attend and the names of all the delegates. If you would like to make booking for more that one course or exam please photocopy this sheet. (Παρακαλούμε να συμπληρώσετε στα στοιχεία της εταιρείας σας, το τίτλο του σεμιναρίου ή εξέτασης που επιθυμείτε να συμμετέχετε και τα ονόματα των συμμετεχόντων. Εάν επιθυμείτε να δηλώσετε συμμετοχές σε περισσότερα του ενός σεμινάρια ή εξετάσεις , παρακαλούμε να χρησιμοποιήσετε αντίγραφο του παρόντος εντύπου) |

|  |
| --- |
| **Company Information** [Εταιρικά Στοιχεία] |
| **Company Name** [Όνομα Εταιρείας]: |  |
| **Address** [Διεύθυνση]**.** | **Street & No** [Οδός & Αριθμός]: |  |
| **City, State/Province, Postal Code** (Πόλη, Νομός, Ταχ. Κώδικάς]: |  |
| **Country** [Χώρα]: |  |
| **Telephone No.** [Τηλέφωνο]: |  | **Fax No.** [Τυλ/τυπία]**:** |  |
| **e-mail** [Hλ. Ταχυδρομείο]: |  | **Web Site** [Ιστότοπος]**:** |  |
| **VAT No (for invoicing):** [ΑΦΜ (για τιμολόγηση)]**:** |  |
| **Is your Company certified to any Standard? [**Είναι πιστοποιημένη η εταιρεία σας ως προς κάποιο Πρότυπο?] | **Yes** [Ναι] :  | [ ]  | **No** [Όχι] : | [ ]  |
| **If Yes, please record Certification Body and Standard(s):**[Εάν Ναι, παρακαλούμε να αναφέρετε Φορέα Πιστοποίησης και Πρότυπο(α)]: |  |

|  |
| --- |
| **Contact Person Details** [Στοιχεία Υπεύθυνου Επικοινωνίας] |
| **Contact Person Name** [Όνομα/μο Υπεύθυνου Επικοινωνίας]: |  |
| **Position / Role** [Θέση / Ρόλος]: |  |
| **Telephone No.** [Τηλέφωνο]: |  | **Fax No.** [Τυλ/τυπία]**:** |  |
| **e-mail** [Hλ. Ταχυδρομείο]: |  | **Mobile No.** [Κινητό Τηλέφωνο]**:** |  |

|  |
| --- |
| **Course / Exam Details** [Στοιχεία Σεμιναρίου / Εξέτασης] |
| **Registration for:** [Εγγραφή για] | **Course** [Σεμινάριο]: | [ ]  | **Exam** [Εξέταση] : | [ ]  |
| **Title** [Τίτλος] | **Date(s)** [Ημερ/νία (ες)] | **Venue** [Τοποθεσία] | **Cost** [Κόστος] |
|  |  |  |  |
|  | Discount [Έκπτωση]: |  |
| Total [Σύνολο]: |  |

|  |
| --- |
| **Delegate Details** [Στοιχεία Συμμετεχόντων] |
| **Name** [Ονοματεπώνυμο] | **Position** [Θέση] | **Telephone** [Τηλέφωνο] | **Special Needs** [Ειδικές ανάγκες] |
|  |  |  |  |
|  |  |  |  |
|  |  |  |  |

|  |
| --- |
| **Declaration** [Δήλωση] |
| The undersigned hereby declare that I accept the **'Terms and Conditions'** presented on the 2nd page of the present document, and I herewith submit the Registration form for the aforementioned delegates to the training course / exam mentioned in the present.[Ο κάτωθι υπογεγραμμένος δηλώνω ότι αποδέχομαι τους **'Όρους και Προϋποθέσεις'** που αναγράφονται στη 2η σελίδα του παρόντος, και υποβάλω το παρόν έντυπο εγγραφής για τους προαναφερθέντες συμμετέχοντες στο εκπαιδευτικό σεμινάριο/εξετάσεις που αναφέρονται στο παρόν.] |

|  |
| --- |
| **Confirmation for Registration** [Επιβεβαίωση εγγραφής] |
| **Date of Registration** [Ημερομηνία υποβολής]: |  |
| **Signature of the Person in Charge and Company Stamp** [Υπογραφή Υπευθύνου και Σφραγίδα Εταιρείας]: |  |

For Registration please complete, sign, stamp and sent to george.hadjikyriacou@isonike.com

Για εγγραφή, παρακαλούμε να συμπληρώσετε, και στείλετε το παρόν υπογεγραμμένο και σφραγισμένο στο George.hadjikyriacou@isonike.com

|  |  |
| --- | --- |
| **Terms and Conditions** | **Όροι – Προϋποθέσεις** |
| 1. ISOΝΙΚΕ is required to treat all Registrations in turn of priority as received, until the completion of all available seats.
 | 1. H ISONIKE είναι υποχρεωμένη να τηρεί σειρά προτεραιότητας σε όλες τις εγγραφές μέχρι τη συμπλήρωση όλων των διαθέσιμων θέσεων.
 |
| 1. On receipt of the Registration Form, ISOΝΙΚΕ will register the delegate(s) on the training course / exam and will invoice the client.
 | 1. Με την παραλαβή του Εντύπου Εγγραφής, η ISONIKE θα εγγράψει τον(τους) συμμετέχοντα(ες) στο εκπαιδευτικό σεμινάριο / εξέταση, και θα τιμολογήσει τον Πελάτη.
 |
| 1. All payments must be completed in full before the commencement date of the training course / exam.
 | 1. Όλες οι πληρωμές θα πρέπει να ολοκληρώνονται μέχρι την ημερομηνία έναρξης του εκπαιδευτικού σεμιναρίου / εξέτασης.
 |
| 1. The significant discount that is offered for prepaid bookings, is strictly applicable for payments received up to 14 days prior the commencement date of the training course.
 | 1. Η σημαντική έκπτωση που προσφέρεται για προπληρωμένες εγγραφές, παρέχεται αυστηρά και μόνο για πληρωμές που ολοκληρώνονται μέχρι και 14 ημέρες πριν την ημερομηνία έναρξης του εκπαιδευτικού σεμιναρίου.
 |
| 1. The registrations and corresponding bookings will be provisionally held for 10 days from the submission date or 3 working days prior the commencement of the training course / exam (whichever date is the earliest). ISONIKE reserves the right to reassign the seat in case of non completion of the client’s payment by then.
 | 1. Οι εγγραφές και αντίστοιχες θέσεις θα διατηρούνται προσωρινά για 10 ημέρες από την ημερομηνία υποβολής ή μέχρι 3 εργάσιμες ημέρες πριν την έναρξη του εκπαιδευτικού σεμιναρίου / εξέτασης (οποιαδήποτε ημερομηνία είναι ενωρίτερα). Σε περίπτωση μη ολοκλήρωσης της πληρωμής από πλευράς του Πελάτη, η ISONIKE διατηρεί το δικαίωμα επανα-διάθεσης της θέσης.
 |
| 1. If a delegate is subsequently unable to attend the course / exam that had been registered, a colleague may attend at their place or, provided we are informed 14 days before the start of the course /exam, an alternative date will be offered.
 | 1. Σε περίπτωση που ένας συμμετέχων δεν μπορεί να παρακολουθήσει το σεμινάριο στο οποίο έχει εγγραφεί , τότε μπορεί να δώσει την θέση του σε έναν συνάδελφό του ή με την προϋπόθεση να ειδοποιηθεί η ISONIKE 14 ημέρες πριν το σεμινάριο, να προσφερθεί εναλλακτική ημερομηνία για την οποία έχει προγραμματιστεί η διεξαγωγή άλλου σεμιναρίου / εξέτασης.
 |
| 1. ISONIKE reserves the right of a cancellation fee in case that a registered delegate cancels their participation without 14 days advanced notice. The cancellation fee is defined as being 20% of the training course / exam sale price.
 | 1. Η ISONIKE διατηρεί το δικαίωμα να απαιτήσει ακυρωτικά τέλη σε περίπτωση που ένας εγγεγραμμένος συμμετέχων ακυρώσει την συμμετοχή του χωρίς προηγούμενη ειδοποίηση 14 ημερών. Η αποζημίωση αυτή ορίζεται ως το 20% της τιμής πώλησης του σεμιναρίου / εξέτασης.
 |
| 1. ISONIKE may not be able to accommodate a registration e.g. in the event that the training course / exam is fully booked. In such cases, the Client is not invoiced and is informed immediately.
 | 1. Ενδέχεται να μη μπορέσει η ISONIKE να ολοκληρώσει μια εγγραφή π.χ. σε περίπτωση που το σεμινάριο / εξέταση είναι πλήρες. Σε αυτή τη περίπτωση, ο Πελάτης ειδοποιείται αμέσως και δεν τιμολογείται.
 |
| 1. In cases of Force Majeure or of serious problem, ISONIKE reserves the right to offer alternative course dates or cancelation. In such case ISONIKE will fully refund all received payments.
 | 1. Σε περίπτωση Ανωτέρας Βίας ή σοβαρού προβλήματος η ISONIKE διατηρεί το δικαίωμα μεταβολής των ημερών διεξαγωγής του σεμιναρίου / εξέτασης ή της ακύρωσής του. Σε τέτοια περίπτωση η ISONIKE επιστρέφει το σύνολο της πληρωμής που έχει παραληφθεί.
 |
| 1. The submission of the Registration Form declare the acceptance of the present Terms and Conditions
 | 1. Η υποβολή του Εντύπου Εγγραφής δηλώνει την αποδοχή των παρόντων όρων και προϋποθέσεων.
 |